**NODYN DATA – GWIRIO DATA**

**Gwirio Data Setliad Llywodraeth Leol - Hydref 2022**

Mae’r nodyn data hwn wedi’i greu yn unol â’r data sydd i’w wirio fel rhan o broses setliad y Grant Cynnal Refeniw 2022-23. Eleni, fel y llynnedd, cynhelir y broses mewn un rownd. Mae’r ddogfen hon yn rhoi manylion am y cyfresi data sy’n rhan o’r broses gwirio data.

Nid pwrpas yr ymarfer gwirio data yma yw ail-edrych ar amcangyfrifon sydd wedi’u cyhoeddi eisoes ble mae’r newidiadau dan sylw yn rhai mân. Yn hytrach, pwrpas y broses yw sicrhau fod unrhyw wallau neu gywiriadau sylweddol yn y data heb fod yn ariannol yn cael eu nodi cyn cyhoeddi’r Setliad Llywodraeth Leol.

Bydd newidiadau i’r data wedi ei gyhoeddi ond yn cael eu hystyried os yw’r ystorfa ddata yn cytuno gyda’r newidiadau. Dylai unrhyw ddiwygiadau i’r data gael eu hail-gyflwyno trwy’r broses y cafodd ei ddefnyddio i gyflwyno’r data yn y lle cyntaf. Ar ôl cael cadarnhad oddi wrth yr ystorfa ddata ei bod yn briodol ddiwygio eitem o ddata, nodwch y ffigur diwygiedig ar eich ffurflen ymholiad. Rhestrir yr ystorfeydd data a chysylltiadau ar gyfer ymholiadau yn [Atodiad A](#_ATODIAD_A).

Darperir canllawiau cam wrth gam yn [Atodiad B](#_ATODIAD_B) ar sut i lawrlwytho’r data budd-daliadau.

# Ceisiadau Cynllunio

## Nifer y ceisiadau cynllunio a dderbyniwyd.

Nifer y ceisiadau cynllunio a dderbyniwyd ym mhob chwarter o fis **Ebrill** i fis **Mehefin 2021** hyd at fis **Ionawr** i fis **Mawrth 2022**. Y rhifau hyn yw’r rhai a adroddir i Lywodraeth Cymru gan awdurdodau lleol yn rhan o'r Arolwg Chwarterol Rheoli Datblygu.

Cliciwch ar y ddolen isod i adalw data ynglŷn â cheisiadau cynllunio.

Cliciwch ar chwarter mis Ionawr i fis Mawrth 2022 yr Arolwg Chwarterol Rheoli Datblygu ac agorwch y ddogfen excel.

Gellir dod o hyd i’r data perthnasol yn nhabl 4, colofnau D-G – Derbyniwyd o fewn y chwarter.

<https://llyw.cymru/arolygon-chwarterol-rheoli-datblygu>

**Arwynebedd tir**

## Arwynebedd tir mewn Hectarau

Arwynebedd y tir sy’n uwch na’r marc penllanw ym mhob awdurdod mewn hectarau (**ar 1 Mai 2022)**.Cyfrifir y data gan Lywodraeth Cymru gan ddefnyddio Llinell Ffin yr Arolwg Ordnans (O.S.).

Mae O.S. yn cyfrifo arwynebedd marc penllanw isel pob Awdurdod Lleol, ac yn darparu ffigur ar gyfer yr arwynebedd rhynglanwol nad yw’n fewndirol. Mae’r tîm cartrograffig wedyn yn tynnu ffigwr yr arwynebedd nad yw’n fewndirol o'r marc penllanw isel, i roi'r **Cyfanswm Arwynebedd Tir mewn hectarau ar gyfer pob Awdurdod Lleol**.

**Poblogaeth**

* ***Amcanestyniadau Poblogaeth***

**Amcanestyniad** o boblogaeth breswyl ar **30 Mehefin 2023:**

* ***Cyfanswm poblogaeth***
* ***3 oed***
* **3-11 oed**
* ***3-16 oed***
* ***11-15 oed***
* ***11-20 oed***
* ***16 oed a hŷn***
* ***16-18 oed***
* ***0-17 oed***
* ***18-64 oed***
* ***18 oed a hŷn***
* ***Dan 60 oed***
* ***60 oed a hŷn***
* ***85 oed a hŷn***
* ***Dynion a Menywod 16-65 oed (Oed gweithio)***

Amcanestyniadau yw’r ffigurau hyn o’r boblogaeth breswyl ar 30 Mehefin 2023 ac fe'u ceir o’r [amcanestyniadau poblogaeth awdurdodau lleol ar gyfer Cymru](https://llyw.cymru/amcanestyniadau-poblogaeth-cenedlaethol-sail-2018?_ga=2.126960206.2145059859.1665562390-1853072599.1643017183) wedi eu selio ar 2018 a gyhoeddir gan Lywodraeth Cymru.

Cliciwch ar y ddolen isod i adalw’r data o wefan StatsCymru, Llywodraeth Cymru. Mae’r tabl yn dangos pob oedran, rhyw a blwyddyn ond gellir ei drin mewn nifer o ffyrdd i adalw’r data sy’n ofynnol.

Nodwch fod yr holl boblogaethau wedi defnyddio swm yr ‘Unigolion’ ar wahân i boblogaeth oedran gweithio, a ddefnyddir swm nifer y ‘Dynion’ a’r ‘Menywod’ ar wahân. Cymerir y poblogaethau i gyd fel swm o un flwyddyn o oedran ar wahân i ‘Gyfanswm Poblogaeth’, a gymerir o’r ffigwr ‘Pob Oedran’ cyhoeddedig.

<https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Population-and-Migration/Population/Projections/Local-Authority/2018-based/populationprojections-by-localauthority-year>

Fel y cytunwyd gan yr is-grŵp Dosbarthu, mae ffigurau poblogaeth Wrecsam wedi'u haddasu i gynnwys poblogaeth carcharorion Berwyn, gan nad ydynt wedi'u cynnwys yn llawn yn yr amcangyfrifon. Gallwn ddarparu nodyn technegol ar sut y cyfrifir y rhain ar gais.

**Amcangyfrifon Poblogaeth**

**Amcangyfrif** o'r boblogaeth breswyl ar **30 Mehefin 2020**

# Cyfanswm poblogaeth

* **18 oed a hŷn**
* **65 oed a hŷn**

Mae amcanestyniadau’r boblogaeth breswyl ar **30 Mehefin 2020 (poblogaeth canol blwyddyn 2020)**, yn seiliedig ar amcanestyniadau canol blwyddyn y Cofrestrydd Cyffredinol ar 30 Mehefin 2020, yn seiliedig ar Gyfrifiad Poblogaeth 2011. Mae'r cyfrifiadau hyn wedi'u haddasu i leoli myfyrwyr yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor, a chaniatáu ar gyfer tangyfrifo yn y cyfrifiad. Mae'r cyfrifiadau diwrnod y cyfrifiad hyn wedi’u diweddaru i adlewyrchu genedigaethau, marwolaethau, ymfudo amcangyfrifiedig a'r boblogaeth heneiddio, hyd at 30 Mehefin 2020.

Ceir ystadegau genedigaethau a marwolaethau o'r system gofrestru genedlaethol. Daw ystadegau ymfudo o ddangosyddion procsi. Gwneir amcanestyniadau o ran ymfudo o fewn y DU gan ddefnyddio ailgofrestriadau cleifion â meddygon teulu. Cymharir cyfeiriadau preswyl cleifion ar gofrestri Bwrdd Iechyd Lleol mewn dwy flynedd olynol er mwyn nodi’r rhai hynny sydd wedi newid cyfeiriad preswyl yn dilyn symud sy’n cynnwys newid mewn ardal breswyl o ran awdurdod lleol.

Amcanestynir ymfudo rhyngwladol mewn dau gam. Gwneir amcanestyniadau yn gyntaf ar lefel Bwrdd Iechyd Lleol. Rhennir y rhain wedyn o fewn ardaloedd Bwrdd Iechyd Lleol ar sail ymfudwyr rhyngwladol a ymfudodd i mewn yn y cyfrifiad diwethaf ar sail maint y boblogaeth ar gyfer ymfudo allan. Mae amcanestyniadau’r boblogaeth breswyl yn cynnwys y rhai hynny sydd wedi cyrraedd yn y wlad yn ddiweddar i wneud cais am loches.

Cliciwch ar y ddolen isod i adalw data o wefan StatsCymru, Llywodraeth Cymru. Mae’r data yn dangos pob oedran ond gellir ei drin mewn nifer o ffyrdd i adalw’r data sy’n ofynnol.

[https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Population-and-](https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Population-and-Migration/Population/Estimates/Local-Authority/PopulationEstimates-by-LocalAuthority-Year) [Migration/Population/Estimates/Local-Authority/PopulationEstimates-by-LocalAuthority-](https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Population-and-Migration/Population/Estimates/Local-Authority/PopulationEstimates-by-LocalAuthority-Year) [Year](https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Population-and-Migration/Population/Estimates/Local-Authority/PopulationEstimates-by-LocalAuthority-Year)

**Nodyn**

Ar hyn o bryd ar gyfer Y setliad 2023-24, mae DSG wedi cytuno i ddefnyddio cyfuniad o amcanestyniadau poblogaeth 2023 a’r data cyfrifiad poblogaeth 2021 sydd ar gael hyd nes y cyhoeddir dadansoddiadau llawn o oedran y poblogaeth o’r Cyfrifiad ar 3 Tachwedd.

# Ardollau’r Asiantaeth Amgylcheddol a’r Bwrdd Draenio Mewnol

## Taliadau amddiffyn rhag llifogydd i Fyrddau Draenio Mewnol

Cymerir ardollau arbennig sy’n daladwy yn 2022-2023 i’r byrddau draenio mewnol, a ddarperir i Lywodraeth Cymru gan Cyfoeth Naturiol Cymru. Nid yw’r data hwn ar gael ar y rhyngrwyd. Am y manylion cyswllt, gweler [Atodiad A](#_ATODIAD_B)

# Arfordir

## Hyd yr arfordir a amddiffynnir yn artiffisial

Dyma hyd yr arfordir lle y cynhaliwyd gwaith cyfalaf o dan Ddeddf Amddiffyn y Glannau 1949 neu ddeddfwriaeth debyg ac a gynhelir gan yr awdurdod lleol ar **1 Ebrill 2022**

Daw’r ffigurau o Arolwg Arfordirol Llywodraeth Cymru. Nid yw’r data hwn ar gael ar y rhyngrwyd. Am y manylion cyswllt, gweler [Atodiad A](#_ATODIAD_A).

# Ffermydd

## Nifer y prif ddaliadau sy’n economaidd weithgar

Nifer y prif ddaliadau sy’n economaidd weithgar ym **Mehefin 2021**. Daw’r data o'r Arolwg Amaethyddol blynyddol a gynhelir ym mis Mehefin.

Pan nad yw daliad yn cael ei samplu neu nad yw’n ymateb, mewnbynnir data ar gyfer y daliad hwnnw yn seiliedig ar ddata a arsylwyd yn flaenorol ar ei gyfer a chymhwyso tuedd a arsylwyd ar gyfer y gwerth hwnnw yn seiliedig ar ddaliadau sydd wedi ymateb. Gellir dod o hyd i ragor o fanylion am hyn o [Arolwg Amaethyddol a Garddwriaethol mis Mehefin 2021](https://llyw.cymru/arolwg-or-cyfrifiad-amaethyddol-garddwrol-mehefin-2021).

Nid yw’r data hwn yn y fformat a ddarperir ar gael ar y rhyngrwyd. Am y manylion cyswllt, gweler [Atodiad A](#_ATODIAD_A).

**Eiddo Bwyd a Masnach**

* Eiddo Masnachu

Dyma nifer yr eiddo masnachu fel y’i cofnodwyd ar **31 Mawrth 2022** ac fel y’i darparwyd gan Asiantaeth y Swyddfa Brisio. Mae’n cynrychioli nifer yr eiddo masnachu ardrethol (heredimentau). Mae hynny’n golygu bod yr eiddo hyn yn agored i orfod talu ardrethi annomestig ac felly maent yn ymddangos mewn rhestri ardrethi lleol. Maent yn cynnwys eiddo masnachol, diwydiannol a hamdden. Mae’r data hyn yn cael eu talgrynnu i’r 10 uned agosaf.

* Eiddo Bwyd

Dyma nifer yr eiddo bwyd fel y’i cofnodwyd ar **31 Mawrth 2022** ac fel y’i darparwyd gan Asiantaeth y Swyddfa Brisio. Mae’n cynrychioli nifer yr eiddo bwyd ardrethol (heredimentau). Mae hynny’n golygu bod yr eiddo hyn yn agored i orfod talu ardrethi annomestig ac felly maent yn ymddangos mewn rhestri ardrethi lleol. Mae’r data hyn yn cael eu talgrynnu i’r 10 uned agosaf.

Cyfrifir y wybodaeth hon gan ddefnyddio data VOA gan yr adran Cyllid Strategol Llywodraeth Leol.

Nid yw’r data hyn ar gael ar y rhyngrwyd. Am y manylion cyswllt, gweler [Atodiad A](#_ATODIAD_A).

I gael dadansoddiad o'r safleoedd bwyd a masnachu sydd wedi'u cynnwys yng nghyfrifiadau'r setliad gweler y daenlen amgaeedig yn [Atodiad A](#lookup).

**Unedau Goleuadau Stryd**

* Cyfanswm yr unedau goleuadau stryd

Mae cyfanswm yr unedau goleuadau stryd (fel yr oedd ar **1 Ebrill 2022**) yn cynrychioli nifer y “llusernau”, sef yr elfen sy’n cynnwys yr adlewyrchydd a’r lampau, fel y’i casglwyd oddi wrth awdurdodau lleol gan dîm Cyllid Llywodraeth Leol, Llywodraeth Cymru.

Mae’n cynnwys goleuadau ar bob ffordd sydd wedi ei mabwysiadu gan yr awdurdod lleol; a goleuadau stryd sydd wedi eu gosod ar strwythurau eraill megis adeiladau, lle diben y lamp yw goleuo’r briffordd/stryd, yn ogystal â lampau mewn twneli priffyrdd. Nid yw’r ffigurau’n cynnwys bolardiau traffig nac arwyddion ffyrdd sydd wedi eu goleuo.

Nid yw’r data hyn ar gael ar y rhyngrwyd. Am y manylion cyswllt, gweler [Atodiad A](#_ATODIAD_A).

**Marwoldeb**

* Nifer y marwolaethau, o bob achos, sydd wedi eu cofrestru

Dyma nifer y marwolaethau, o bob achos, a gofrestrwyd yn **2021** (Tabl 3 *‘Deaths by local authority of usual residence, numbers and standardised mortality ratios (SMRs) by sex,* ***2021 registrations****’*). Mae’n bosibl nad yw’r flwyddyn pan gafodd marwolaeth ei chofrestru yn cyd-fynd â’r flwyddyn pan ddigwyddodd y farwolaeth honno. Nid yw hyn yn cael fawr o effaith ar y cyfansymiau blynyddol.

Cewch hyd i’r data ar y tudalen ‘[Deaths registered in England & Wales](https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/birthsdeathsandmarriages/deaths/datasets/deathsregisteredinenglandandwalesseriesdrreferencetables)' o wefan y Swyddfa Ystadegau Gwladol (ONS)*,* ac yna clicio ar y daenlen o dan ‘2021 edition of this dataset’. Ewch i Sheet 2a: Numbers of deaths and age-standardised mortality rates (ASMRs) by sex and area of usual residence, registered 2021, a dechreuwch yn rhes 357 a cholofn D.

**Data Cynlluniau Gostyngiadau'r Dreth Gyngor (CTRS)**

Cafodd y data hyn eu casglu’n uniongyrchol oddi wrth Awdurdodau Unedol yn ystod 2016 gan y Cyfarwyddwr Gwasanaeth Cyllid Gweithredol yng Nghyngor Rhondda Cynon Taf. Mae’r data hyn ar gyfer y cyfnod hyd at **31 Mawrth 2022**, a rhaid iddynt gynrychioli’r llwyth achosion a’r gwariant alldro terfynol ar gyfer 2021/22. Mae'r data a ddefnyddiwyd gennym eleni wedi'i ddarparu gan WLGA ar ôl ymarfer dilysu helaeth.

* **Gwariant Cynlluniau Gostyngiadau’r Dreth Gyngor**

O ran gwefannau sy’n defnyddio system Capita, dylech ddychwelyd cell HB9646 – *CTS Expenditure Report*.

O ran gwefannau sy’n defnyddio system Northgate, dylech ddychwelyd cell RRV403 - *Control Account Summary*.

* **Llwythi Achosion Cynlluniau Gostyngiadau’r Dreth Gyngor**

O ran gwefannau sy’n defnyddio system Capita, dylech ddychwelyd cell HB9644 - *CTS* *Caseload Report.* O ran gwefannau sy’n defnyddio system Northgate, dylech ddychwelyd cell CTR304 - *CTR Caseload Extract*.

* **Cefnogaeth CTRS Covid-19**

Gwiriwch fod hyn yn cyfateb i faint o arian a gawsoch fel rhan o grant CTRS Covid-19.

**Llongau**

* Llongau sy’n cyrraedd porthladdoedd yn 2021.

Darperir y data gan dîm ystadegau Morwrol yr Adran Drafnidiaeth.

Wrth gofnodi llongau sy’n cyrraedd, cyfeirir at symudiadau gan longau 100 o dunelli gros a throsodd. Mae’r data’n cynnwys teithiau sy’n cael eu gwneud dro ar ôl tro gan yr un llong sy’n cyrraedd porthladd, p’un a yw hynny ar gyfer llwytho neu ddadlwytho cargo. Nid yw’r data’n cynnwys llongau sy’n cyrraedd angorfeydd diogel (oherwydd tywydd drwg neu i gael cyfarwyddiadau ynghylch llwytho neu ddadlwytho cargo rywle arall). Nid ydynt chwaith yn cynnwys llongau sy’n symud o fewn ffiniau porthladd neu aber, megis y Solent.

Nid yw’r llongau canlynol yn cael eu cynnwys yn yr ystadegau ychwaith:

* llongau rhyfel a llongau sy’n cludo nwyddau ar gyfer adrannau’r llywodraeth
* cychod tynnu a llongau eraill sy’n cael eu defnyddio o fewn ffiniau’r porthladd neu’r aber
* llongau carthu, llongau cyflenwi a llongau cymorth eraill, a llongau ymchwil
* llongau pysgota; llongau pleser
* llongau sy’n dod i mewn i borthladd er mwyn i aelod o’r criw sydd wedi ei anafu, neu sy’n sâl, ddod oddi ar eu bwrdd (lle gwyddys am yr achosion hyn).

Rhaid bod llongau cynwysyddion yn gyfan gwbl gellog cyn y gellir eu cofnodi fel llongau cynwysyddion. Mae llongau eraill sy’n cludo cynwysyddion yn cael eu cofnodi fel ‘*Other dry cargo vessels’* neu *‘Ro-Ro vessels’* fel y bo’n briodol. Mae’r data hyn ar gael ar y rhyngrwyd ar wefan Ystadegau’r Llywodraeth. Mae’r Tabl PORT0602 o’r [wefan hon](https://www.gov.uk/government/statistical-data-sets/port-and-domestic-waterborne-freight-statistics-port) yn nodi’r data ar gyfer holl borthladdoedd y DU.

**Ymwelwyr**

* Nifer y diwrnodau a nosweithiau twristiaid

Ddarparodd y cwmniGlobal Tourism Solutions (UK) Ltd nifer y diwrnodau a nosweithiau twristiaid ar gyfer **2019**,drwy ddefnyddio dull Monitor Gweithgarwch Economaidd Twristiaeth Scarborough (STEAM). Caiff yr wybodaeth hon ei chynhyrchu o fanylion y stoc o welyau mewn ardal leol, a chafwyd y manylion hynny o’r rhestri llety sy’n cael eu cadw gan y Bwrdd Twristiaeth Cenedlaethol neu Ranbarthol.

O ran y bobl sy’n ymweld am ddiwrnod, caiff rhestri cynhwysfawr eu llunio drwy nodi’r holl atyniadau a digwyddiadau twristiaeth y gwyddys amdanynt, gan gynnwys digwyddiadau chwaraeon a gwyliau. Mae’r ffigurau ar gyfer ymwelwyr yn cael eu darparu gan awdurdodau twristiaeth neu drwy gysylltu’n uniongyrchol â sefydliadau a chlybiau. Hefyd defnyddir data am draffig ac arolygon y gorffennol, gan eu cymharu ag arolygon tebyg mewn mannau eraill. O 2023-24 penderfynwyd cynnwys ymwelwyr AirBnB yn y set ddata. Tra bod data 2021 ar gael, mae'r DSG wedi cytuno i barhau i ddefnyddio data 2019 oherwydd effaith pandemig Covid-19.

## Nifer yr Hawlwyr Budd-dal Diweithdra

## Nifer yr Hawlwyr yn ystod yr 11 mis diweddaraf\* (Hydref 2021 hyd at Awst 2022)

Nod yr ymarfer hwn yw cyfrif nifer y bobl sy’n hawlio budd-daliadau am eu bod yn ddi-waith yn bennaf. Ceir rhagor o wybodaeth ar [Nomisweb](https://www.nomisweb.co.uk/default.asp).

Mae [Atodiad B](#_ATODIAD_B) yn egluro sut i gael gafael ar ddata ymarfer yr 11 mis diweddaraf ar gyfer Nifer yr Hawlwyr Budd-dal Di-waith oddi wrth NOMIS.

**Hawlwyr Budd-daliadau'r Adran Gwaith a Phensiynau (DWP)**

**Hawlwyr Cymhorthdal Incwm, Lwfans Ceisio Gwaith, Credydau Pensiwn ac unigolion sydd ar Gredyd Cynhwysol (nad ydynt mewn cyflogaeth)**

* Nifer yr Hawlwyr Cymhorthdal Incwm, Derbynwyr Lwfans Ceisio Gwaith Seiliedig ar Incwm, Hawlwyr Credydau Pensiwn, 18-64 oed

Mae'r ffigurau yn deillio yn ganolog gan DWP o sampl o 100% o gofnodion hawlwyr ar gyfer cymhorthdal incwm a chredydau pensiwn a sampl o 5% ar gyfer lwfans ceisio gwaith a maent yn berthnasol i'r pedwar chwarter o fis **Mai 2021** hyd at fis **Chwefror 2022**. Data wedi'i gaffael drwy Stat-Xplore.

* Nifer yr unigolion ar Gredyd Cynhwysol (nad ydynt mewn Cyflogaeth), 18-64 oed

Mae ffigurau yn deillio yn ganolog gan DWP o sampl o 100% o gofnodion hawlwyr y Credyd Cynhwysol (nad ydynt mewn cyflogaeth) a maent yn berthnasol i'r pedwar chwarter o fis **Mai 2021** hyd at fis **Chwefror 2022**. Data wedi'i gaffael drwy Stat-Xplore.

* Nifer yr Hawlwyr Credyd Pensiwn 65+ oed

Mae'r ffigurau yn deillio yn ganolog gan DWP o sampl o 100% o gofnodion hawlwyr a maent yn berthnasol i'r pedwar chwarter o fis **Mai 2021** hyd at fis **Chwefror 2022**. Data wedi'i gaffael drwy Stat-Xplore.

* Cyfanswm Nifer yr Hawlwyr Cymhorthdal Incwm, Derbynwyr Lwfans Ceisio Gwaith Seiliedig ar Incwm, Hawlwyr Credydau Pensiwn neu unigolion ar Gredyd Cynhwysol (nad ydynt mewn Cyflogaeth)

Mae'r ffigurau yn deillio yn ganolog gan DWP o sampl o 100% o gofnodion hawlwyr ar gyfer cymhorthdal incwm a chredydau pensiwn a sampl o 5% ar gyfer lwfans ceisio gwaith a maent yn berthnasol i'r pedwar chwarter o fis **Mai 2021** hyd at fis **Chwefror 2022**. Data wedi'i gaffael drwy Stat-Xplore.

* Cyfanswm nifer yr unigolion ar Gredyd Cynhwysol (nad ydynt mewn Cyflogaeth)

Mae'r ffigurau yn deillio yn ganolog gan DWP o sampl o 100% o gofnodion hawlwyr Credyd Cynhwysol (nad ydynt mewn cyflogaeth) a maent yn berthnasol i'r pedwar chwarter o fis **Mai 2021** hyd at fis **Chwefror 2022**. Data wedi'i gaffael drwy Stat-Xplore.

I gael gwybodaeth sut i gael data DWP o wefan rhannu data [Stat-Xplore](https://www.gov.uk/guidance/dwp-benefit-statistics-dissemination-tools), ewch i [Atodiad B](#_ATODIAD_B).

**Hawlwyr Lwfans Anabledd Difrifol neu Lwfans Byw i'r Anabl neu Daliad Annibyniaeth Personol**

* Nifer yr Hawlwyr Lwfans Anabledd Difrifol neu Lwfans Byw i'r Anabl, 18-64 oed

Mae'r ffigurau'n cael eu casglu a'u caffael gan DWP o sampl o 100% o gofnodion hawlwyr a maent yn berthnasol i'r pedwar chwarter o fis **Mai 2021** hyd at fis **Chwefror 2022**.Data ar gael drwy Stat-Xplore.

* Nifer yr Hawlwyr Taliad Annibyniaeth Personol, 18-64 oed

Mae'r ffigurau'n cael eu casglu a'u caffael gan DWP o sampl o 100% o gofnodion hawlwyr a aent yn berthnasol i'r pedwar chwarter o fis **Mai 2021** hyd at fis **Chwefror 2022**.Data wedi'i gaffael drwy Stat-Xplore.

I gael gwybodaeth sut i gael data DWP o wefan rhannu data [Stat-Xplore](https://www.gov.uk/guidance/dwp-benefit-statistics-dissemination-tools), ewch i [Atodiad B](#_ATODIAD_B).

**Anheddau**

* Cyfanswm yr anheddau – Nifer yr anheddau yn ôl Bandiau’r Dreth Gyngor ac ardaloedd gweinyddol yng Nghymru

### Asiantaeth y Swyddfa Brisio sy’n darparu’r ffigurau ar gyfer nifer yr hereditamentau domestig. Mae’r data hyn yn cael eu talgrynnu i’r 10 uned agosaf, ac mae i’w gweld o dan [Table CTSOP1.0\_SUP: number of properties by Council Tax band and administrative area at 13 September 2021](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1019909/CTSOP1.0_SUP.xlsx).

# Hyd Ffyrdd

*A*r **31 Mawrth 2022**, mewn cilometrau, ar gyfer:

## Ffyrdd Sirol A;

* **Ffyrdd Sirol A adeiledig;**
* **Ffyrdd B a C;**
* **Ffyrdd B a C adeiledig;**
* **Is-ffyrdd ag arwyneb; a**
* **Is-ffyrdd adeiledig ag arwyneb o fewn ardal yr awdurdod.**

Cymerir y ffigurau o’r datganiad **TP1** statudol gan bob awdurdod lleol ac maent yn ymwneud â’r ffyrdd y mae’r awdurdod lleol yn gyfrifol amdanynt.

Yr hyd ffyrdd y dylai fod wedi eu cynnwys yw: yr hydau hynny a ddosberthir gan Ddatganiad Ffurfiol neu Orchymyn Cefnffordd; dim ond priffyrdd sydd i'w cynnal a’u cadw ag arian cyhoeddus (fel y diffinnir yn Adran 36 o Ddeddf Priffyrdd 1980); dim ond yr hyd ffyrdd hynny sy’n ffisegol o fewn ffin yr Awdurdod Lleol, h.y. nid yr hydau hynny mewn awdurdod cyfagos a gynhelir yn rhan o gytundeb â’r awdurdod hwnnw.

Ni ddylid cynnwys y canlynol; isffyrdd heb arwyneb, llwybrau cerdded ar wahân sydd ag arwyneb(ardaloedd adeiledig), Cilffyrdd sydd ar agor i unrhyw draffig (BOAT), llwybrau ceffylau, llwybrau cerdded neu lwybrau beicio a adeiladwyd yn bwrpasol. Os yw’r wybodaeth ar gael, dylai gael ei fewnbynnu ar wahân i’r mannau a neilltuir. Dylai unrhyw Ffyrdd a Ddefnyddir fel Llwybrau Cyhoeddus (RUPP) nad ydynt wedi’u hailddosbarthu, gael eu cynnwys gyda’r cilffyrdd sydd ar agor i unrhyw draffig (BOAT).

Dylai hyd ffordd ddeuol gynnwys hyd y llwybr nid hyd y gerbytffordd. Priffordd sy’n ddarostyngedig i derfyn cyflymder o naill ai 30mya neu ddim mwy na 40mya yw ffordd adeiledig.

Gellir dod o hyd i’r data hwn ar offeryn lledaenu ystadegol Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi Llywodraeth Cymru, [Stats Cymru](https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Transport/Roads/Lengths-and-Conditions/roadlength-by-typeofroad-localauthority-year).

# ATODIAD A

**Ystorfa Ddata**

Ceisiadau Cynllunio - Planning.Directorate@gov.wales

Arwynebedd Tir – [David.Roberts10@ llyw.cymru](mailto:David.Roberts10@%20llyw.cymru%20)

Tai – Cyllid Cyfalaf Cyffredinol (GCF) - [Stats.Housing@gov.wales](mailto:Stats.Housing@gov.wales)

Praeseptau Draenio Tir – [Hayley.MacDonald-Jones@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk](mailto:Hayley.MacDonald-Jones@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk)

Yr Arfordir - [FloodCoastalRisk@llyw.cymru](mailto:FloodCoastalRisk@llyw.cymru)

Ffermydd – stats.agric@llyw.cymru

Eiddo Bwyd a Masnachu –Yr Is-adran Cyllid Strategol Llywodraeth Leol - LGFPSettlement@llyw.cymru

Unedau Goleuadau Stryd – [LGFPSettlement@llyw.cymru](mailto:LGFPSettlement@llyw.cymru)

Data Marwolaethau – Swyddfa Ystadegau Gwladol (ONS) - [mortality@ons.gov.uk](mailto:mortality@ons.gov.uk)

Data Cynlluniau Gostyngiadau’r Dreth Gyngor – Is-adran Polisi Trethi Lleol Llywodraeth Cymru - [LocalTaxationPolicy@llyw.cymru](mailto:LocalTaxationPolicy@llyw.cymru)

Llongau sy’n cyrraedd porthladdoedd – Cangen Ystadegau Morol yr Adran Drafnidiaeth - [MARITIME.STATS@dft.gsi.gov.uk](mailto:MARITIME.STATS@dft.gsi.gov.uk)

Data Twristiaeth – Global Tourism Solutions (UK) Ltd - [cj.gtsuk@btinternet.com](mailto:cj.gtsuk@btinternet.com)

Data ar Nifer yr Hawlwyr Budd-dal Diweithdra – NOMIS – ystadegau swyddogol ar gyfer y farchnad lafur - <https://www.nomisweb.co.uk/>

Data Hawlwyr Budd-daliadau – yr Adran Gwaith a Phensiynau (DWP) - <https://stat-xplore.dwp.gov.uk/webapi/jsf/login.xhtml>

Pob Ymholiad Arall – [LGFPSettlement@llyw.cymru](mailto:LGFPSettlement@llyw.cymru)

**Dadansoddiad o daenlen chwilio am eiddo bwyd a masnachu:**



# ATODIAD B

**Sut i gael data DWP ar Nifer yr Hawlwyr Budd-dal Diweithdra (dros gyfnod o 11 mis) o NOMIS**

Ewch i'r wefan: [www.nomisweb.co.uk](http://www.nomisweb.co.uk) a chlicio ar '*Data Downloads'* a *‘Query data’*.

Dewiswch *'claimant count'*, *'claimant count by sex and age’*

* Daearyddiaeth:
* Cliciwch ar *'geography'* yn y ddewislen ar y chwith
* Yna cliciwch ar *'local authorities: county / unitary (as of April 2022)*' a dewiswch *'Wales'* yn y gwymplen a dewis *‘tick all’*
* Dewiswch flwch yr awdurdod yr ydych chi am weld data ar ei gyfer
* Dyddiad:
* Dewiswch *'date'* yn y ddewislen ar y chwith
* Dewiswch bob dyddiad fel pwynt dechrau a phwynt dod i ben. Dewiswch *‘****October 2021****’*fel dyddiad dechrau a *‘****August 2022****’*fel dyddiad dod i ben.
* Oedran:
* Cliciwch ar *'user defined'*, a dewis *'16 plus'*.

Lawrlwythwch y data a'u hagor er mwyn eu gweld.

**Sut i gael data Credyd Cynhwysol (nad ydynt mewn cyflogaeth) o** [**Stat-Xplore**](https://stat-xplore.dwp.gov.uk/)

Yn gyntaf, ewch i'r wefan: <https://stat-xplore.dwp.gov.uk/>, a chofrestru i greu cyfrif a mewngofnodi. Fel arall, dewiswch *'guest log in'*.

Cliciwch ar *‘People on Universal Credit’* o dan y categori Credyd Cynhwysol ac yna dewis *'new table'*.

Yn y panel ar y chwith:

1. Dewiswch *'Month'* fel bod yr opsiynau yn dod i'r golwg a thynnwch y ticiau wrth y misoedd sydd wedi'u dewis eisoes, yna dewiswch y misoedd *'****May 2021'***, *‘****August 2021****’*, *‘****November 2021****’* a *‘****February 2022****’* a chlicio *'add to column’* (yn y blwch glas ar y chwith ar frig y sgrin).
2. Dewiswch *'geography (residence-based)'* fel bod yr opsiynau yn dod i'r golwg ac yna *'National, regional - LA - OAs'* a chliciwch ar bob ffolder nes ichi ddod at *'Wales [22]'* a chlicio ar eich awdurdod lleol. Cliciwch ar *'add to row'* (yn y blwch glas ar y chwith ar frig y sgrin).
3. Dewiswch *'age (bands and single year)'* a dewiswch y bandiau oedran perthnasol, hynny yw *'18 to 64* ' neu *'all ages'*. Cliciwch ar *'add to Wafer'* (yn y blwch glas ar y chwith ar frig y sgrin). Bydd yna gwymplen wafer uwchben adran y misoedd, tu fewn y box hwn cliciwch *‘Total’*.
4. Dewiswch *'employment indicator'* a dewis *'Not in employment'*. Cliciwch ar *'add to Filter'* (yn y blwch porffor ar y chwith ar frig y sgrin).

Ewch i *'download table'* ar frig y sgrin ar y dde, dewiswch *'excel 2007'* ac wedyn clicio ar *'Go'* ac *'open'* i edrych ar y data yr ydych wedi eu lawrlwytho. Ar ôl lawrlwytho, fydd yna tab ar wahân ar gyfer pob wafer oed, fyddech chi ond angen defnyddio y tab cyfanswm (y tab olaf).

**Sut i gael data Taliad Annibyniaeth Personol o** [**Stat-Xplore**](https://stat-xplore.dwp.gov.uk/)

Yn gyntaf, ewch i'r wefan:<https://stat-xplore.dwp.gov.uk/> a chofrestru i greu cyfrif a mewngofnodi. Fel arall, dewiswch *'guest log in'*.

Cliciwch ar *‘PIP Claims in Payment’* o dan y categori Taliad Annibyniaeth Personol ac yna dewis *'new table'*.

Yn y panel ar y chwith:

1. Dewiswch *'Month'* fel bod yr opsiynau yn dod i'r golwg a thynnwch y ticiau wrth y misoedd sydd wedi'u dewis eisoes, yna dewiswch y misoedd *'****May 2021****'*, *‘****August 2021****’*, *‘****November 2021****’* a *‘****February 2022’*** a chlicio *'add to column’* (yn y blwch glas ar y chwith ar frig y sgrin
2. Dewiswch *'geography (admin based)'* fel bod yr opsiynau yn dod i'r golwg ac yna *'Country - Region - Local Authority'* a chliciwch ar bob ffolder nes ichi ddod at *'Wales [22]'* a chlicio ar eich awdurdod lleol. Cliciwch ar *'add to row'* (yn y blwch glas ar y chwith ar frig y sgrin).
3. Dewiswch *'age (bands and single year)'* a dewiswch y bandiau oedran perthnasol. Bydd angen ichi ehangu bandiau *'16-19'* a *'60-65'* cyn ichi allu gweld a dewis yr oedran *'18 to 64'*. Cliciwch ar *'add to column'* (yn y blwch glas ar y chwith ar frig y sgrin).

Ewch i *'download table'* ar frig y sgrin ar y dde, dewiswch *'excel 2007'* ac wedyn clicio ar *'Go'* ac *'open'* i edrych ar y data yr ydych wedi eu lawrlwytho. Ar ôl lawrlwytho, fydd yna tab ar wahân ar gyfer pob wafer oed, fyddech chi ond angen defnyddio y tab cyfanswm (y tab olaf).

Wedi i un o'r setiau data gael ei dewis, bydd modd teilwra'r data at eich anghenion drwy ddefnyddio'r opsiynau ar y chwith. I gael y gwerth ar gyfer pob dangosydd rhaid adio'r ffigurau o 2 neu 3 set ddata at ei gilydd fel a eglurir isod.

**Sut i gael Data Hawlwyr yr Adran Gwaith a Phensiynau (DWP) o Stat-xplore**

Tydi’r holl data hawlwyr DWP ddim ar gael ar Nomis, ac o hyn ymlaen bydd dim ond ar gael ar stat-xplore.

**Y Setiau Data a Ddefnyddir:**

1. Cymhorthdal Incwm – ‘income support’
2. Credydau Pensiwn – ‘pension credits from May 2018’
3. Lwfans Anabledd Difrifol – ‘incapacity benefit and severe disablement allowance’
4. Lwfans Byw i'r Anabl – ‘Disability Living Allowance: Entitled Cases – data from May 2018’

Yn gyntaf, ewch i’r wefan <https://stat-xplore.dwp.gov.uk/> a chofrestru i greu cyfrif a mewngofnodi. Fel arall, dewiswch *'guest log in'*.

**Opsiynau:**

Dylid gosod yr opsiynau canlynol yn yr un modd wrth lawrlwytho pob set ddata:

* Cliciwch ar enw y tabl, fel y nodir uchod, a ddewiswch *‘new table’*.

Dewiswch y canlynol yn y panel ar y chwith:

* Dewiswch *'Month'* fel bod yr opsiynau yn dod i'r golwg a thynnwch y ticiau wrth y misoedd sydd wedi'u dewis eisoes, yna dewiswch y misoedd *'****May 2021'***, *‘****August 2021****’*, *‘****November 2021****’* a *‘****February 2022****’* a chlicio *'add to column’* (yn y blwch glas ar y chwith ar frig y sgrin).
* Dewiswch *'geography (residence-based)'* fel bod yr opsiynau yn dod i'r golwg ac yna *'National, regional - LA - OAs'* a chliciwch ar bob ffolder nes ichi ddod at *'Wales [22]'* a chlicio ar eich awdurdod lleol. Cliciwch ar *'add to row'* (yn y blwch glas ar y chwith ar frig y sgrin)
* Dewiswch *'age (bands and single year)'* a dewiswch y bandiau oedran perthnasol, hynny yw *'18 to 64* ' neu *'all ages'*. Cliciwch ar *'add to Wafer'* (yn y blwch glas ar y chwith ar frig y sgrin). Bydd yna gwymplen wafer uwchben adran y misoedd, tu fewn y box hwn cliciwch *‘Total’*.
* Ar gyfer y tabl “Hawlwyr Lwfans Anabledd Difrifol” bydd rhaid hefyd i chi ddewis *‘Benefit Combination’* a ticio *‘SDA’* ac *‘add to filter’*.

Ewch i *'download table'* ar frig y sgrin ar y dde, dewiswch *'excel 2007'* ac wedyn clicio ar *'Go'* ac *'open'* i edrych ar y data yr ydych wedi eu lawrlwytho. Ar ôl lawrlwytho, fydd yna tab ar wahân ar gyfer pob wafer oed, fyddech chi ond angen defnyddio y tab cyfanswm (y tab olaf)

**Adio Setiau Data at ei gilydd i gael ffigurau'r dangosyddion:**

Dylai fod gennych 10 set ddata fel a ganlyn:

1. Cymhorthdal Incwm, 18-64 oed
2. Cymhorthdal Incwm, pob oedran
3. Cymhorthdal Incwm, 65+ oed (mae’n debygol o fod yn sero neu’n fach iawn)
4. Lwfans Ceisio Gwaith, 18-64 oed
5. Lwfans Ceisio Gwaith, pob oedran
6. Credyd Pensiwn, 60-64 oed
7. Credyd Pensiwn, pob oedran
8. Credyd Pensiwn, 65+ oed
9. Lwfans Anabledd Difrifol, 18-64 oed
10. Lwfans Byw i'r Anabl, 18-64 oed
11. Credyd Cynhwysol (nad ydynt mewn cyflogaeth), 18-64 oed
12. Credyd Cynhwysol (nad ydynt mewn cyflogaeth), pob oedran
13. Taliad Annibyniaeth Personol, 18-64 oed

Mae gwerthoedd y dangosyddion yn cael eu cyfrifo wedyn drwy adio'r data at ei gilydd fel a ganlyn:

* **Nifer yr Hawlwyr Cymhorthdal Incwm (MIG a heb fod yn MIG), Derbynwyr Lwfans Ceisio Gwaith Seiliedig ar Incwm neu Hawlwyr Credydau Pensiwn 18-64 oed**
* Adiwch setiau data 1, 4 a 6 at ei gilydd o'r uchod.
* **Nifer yr Hawlwyr Cymhorthdal Incwm (MIG a heb fod yn MIG) neu Hawlwyr Credydau Pensiwn 65+ oed**
* Adiwch setiau data 3 ac 8 at ei gilydd o'r uchod.
* **Cyfanswm Nifer yr Hawlwyr Cymhorthdal Incwm (MIG a heb fod yn MIG), Derbynwyr Lwfans Ceisio Gwaith Seiliedig ar Incwm neu Hawlwyr Credydau Pensiwn**
* Adiwch setiau data 2, 5 a 7 at ei gilydd o'r uchod.
* **Nifer yr Hawlwyr Lwfans Anabledd Difrifol neu Lwfans Byw i'r Anabl, 18-64 oed**
* Adiwch setiau data 9 a 10 at ei gilydd o'r uchod.